

الجمركي



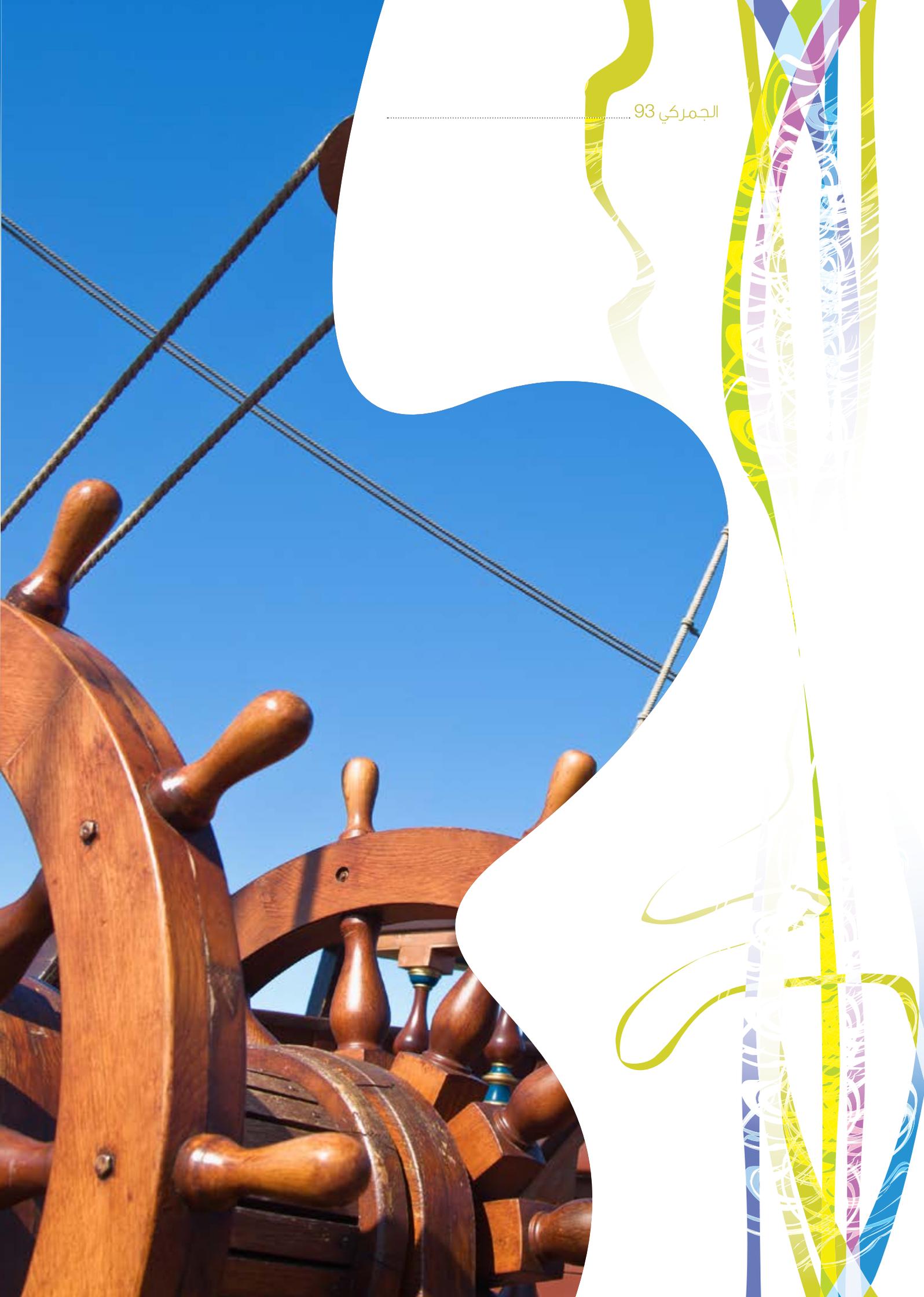
Aljumruki

جمركية إقتصادية تصدر عن دائرة الموانئ البحرية والجمارك-الشارقة / العدد 93 أبريل - يونيو 2018

سلطان القاسمي
يفتح النسخة العاشرة من مهرجان
الشارقة القرائي للطفل

رئيس الدائرة يستقبل
مدير عام الهيئة
الاتحادية للجمارك

2.88 مليون مسافر عبر مطار الشارقة الدولي
في الربع الأول 2018



كلمة

لم تكن الصدفة وحدها هي التي جمعت مشروعين جديدين أنجزتهما دائرة الموانئ البحرية والجمارك في ميناء خالد خلال النصف الأول من هذا العام، لأن السياق العام الذي تتبناه إدارة الدائرة هو سياسة التنمية المستدامة طبقاً لخطط مرسومة مسبقاً للتعامل مع الاحتياجات ومواجهة تحديات المستقبل. المشروع الأول مرتبط بخدمات الموانئ والتمثل بتطوير رصيف بحري جديد معزز بساحة واسعة لعمليات الشحن والتفريغ، بينما المشروع الثاني يتعلق بالخدمات الجمركية المتمثلة باستحداث نظام متكامل يختصر الوقت في فحص ومعاينة الحاويات المحملة على شاحنات.

وبإكمال هذين المشروعين لا تنتهي قصة التطوير في الميناء، لأن الدائرة تقوم حالياً بتنفيذ مشروعين آخرين يتضمن الأول تطوير وتأثيث الرصيف الشمالي لميناء خالد، بينما المشروع الثاني يتمثل بتشيد محطة بحرية جديدة للركاب المغادرين والقادمين من وإلى الشارقة.

إن هدف الدائرة من وراء هذه المشاريع هو تعزيز الخدمات المينائية والجمركية المقدمة إلى التجار ومستخدمي الموانئ والركاب وشركات التخليص، وهذا يعني إضافة خدمات جديدة إليهم وتحسينها وهو ما يؤكد بأن نجاحهم هو دائماً موضع عناية وترحيب دائرة الموانئ البحرية والجمارك.



المحتويات..

أخبار الدائرة

رئيس الدائرة يستقبل
مدير عام الهيئة الاتحادية للجمارك 12



جمارك



دولة الإمارات العربية المتحدة
حكومة الشارقة
دائرة الموانئ البحرية والجمارك

رئيس التحرير والمشرّف العام
خالد بن عبد الله بن سلطان القاسمي

مدير التحرير
عادل مصطفى

المحررون
صفاء سلطان د. مانيا سويد
رعد عبد الستار

الترجمة
رعد عبد الستار

للمراسلة

هاتف: 06 5026340 - 06 5026359
البراق: 06 5281997 - 06 5281747
ص.ب: 70 الشارقة - جمارك الشارقة
الإمارات العربية المتحدة
e-mail: jumruki@sharjahcustoms.gov.ae
website: www.sharjahcustoms.gov.ae

الإخراج الفني

فاليا أبو الفضل
e-mail: valiaart99@gmail.com
S.M / Valia Abou Alfadel

تدشين جهاز متطور للمسح
الإشعاعي في ميناء خالد 20



جمارك الشارقة تعزز
التعاون مع دائرة الإحصاء
والتنمية المجتمعية 15





مناطق حرة

حرة الحميرية تكرم كبرى شركات
النفط والغاز العاملة فيها

34

اشراقات

سلطان القاسمي يفتتح النسخة
العاشرة من مهرجان الشارقة القرائي للطفل

10

أخبار الطيران

2.88 مليون مسافر عبر مطار الشارقة
الدولي في الربع الأول 2018

40

اقتصاد محلي

«شروق» توقع اتفاقية لتأسيس أول
مستشفى كوري جنوبي في الشارقة

36





عام
زايد



YEAR OF
ZAYED

" من لا يعرف ماضيه لا يستطيع أن يعيش حاضره
ومستقبله.
فمن الماضي نتعلم ونكتسب الخبرة ونستفيد
من الدروس والنتائج."

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان

سلطان القاسمي يفتح النسخة العاشرة من مهرجان الشارقة القرائي للطفل

افتتح صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، يوم الأربعاء الموافق 18 أبريل 2018م - وبحضور الشيخة بدور بنت سلطان القاسمي، المؤسس والرئيس التنفيذي لمجموعة كلمات - مهرجان الشارقة القرائي للطفل في نسخته العاشرة، والذي تشرف على تنظيمه هيئة الشارقة للكتاب خلال الفترة من 18-28 أبريل الماضي، في مركز إكسبو الشارقة للكتاب تحت شعار « مستقبلك على بعد كتاب »، بمشاركة 134 دار نشر من 18 دولة عربية وأجنبية، وتتضمن هذا العام 2600 فعالية متنوعة.



ويعد أن قام صاحب السمو حاكم الشارقة بقص شريط الافتتاح، تابع سموه فقررة فنية قدمتها مجموعة من زهرات مدارس الشارقة، عكست اهتمام إمارة الشارقة بالطفولة، وحرصها على غرس ثقافة القراءة وحب المعرفة في نفوس أبنائها الصغار والكبار، عبر ما تقدمه لهم من رعاية مستمرة في البيت والمدرسة، في أجواء ممتعة ومرحة تمزج بين الماضي والحاضر لبناء الجسر الذي يربطهم نحو المستقبل.

وتجول صاحب السمو حاكم الشارقة، في قاعات المهرجان، وتفقد أجنحة عدد كبير من دور النشر المحلية والعربية والعالمية المشاركة، واطلع على إصداراتها من الكتب المطبوعة والإلكترونية والوسائل التعليمية، كما زار سموه أجنحة مجموعة من المؤسسات الحكومية، الثقافية والتربوية، واستمع إلى شرح من مسؤوليها عما تقدمه من خدمات وما تنظمه من فعاليات. واطلع سموه على الأعمال الفنية المميزة التي تعرض في النسخة السابعة من معرض الشارقة لرسوم كتب الطفل، الذي يشهد مشاركة 104 رسامين من 32 دولة، يعرضون 355 لوحة، تصدرها دولة الإمارات العربية المتحدة التي تشارك بـ 12 رساماً، إضافة إلى 29 رساماً من الوطن العربي، و67 رساماً من بقية دول العالم، والتقى سموه عدداً من الرسامين وتمنّ دورهم المهم والمؤثر في زيادة إقبال الأطفال على القراءة.

وتفضل سموه بتكريم الفائزين بجوائز الدورة السابعة من معرض الشارقة لرسوم كتب الأطفال، حيث فازت بالجائزة الأولى الرسامة راسا جانسيا وسكيت من ليتوانيا، فيما نالت الجائزة الثانية الرسامة سي يانغ بارك من كوريا الجنوبية، وذهبت الجائزة الثالثة إلى الرسامة ماريانا ألكانتارا بيدرازا من المكسيك، أما الجوائز الثلاث التشجيعية فذهبت إلى الرسامة كلوديا ميلينكا إيلانيس إيتوري من بوليفيا، والرسام ماتياس دويبل من ألمانيا، والرسام رضا دالوند من إيران.

وكرم سموه أيضاً الفائزين بجوائز مهرجان الشارقة القرآني لكتاب الطفل ولذوي الاحتياجات البصرية في نسخته العاشرة، حيث فازت بجائزة أفضل كتاب باللغة العربية، من عمر 4 إلى 12 سنة، الكاتبة ناهد الشوا عن كتابها «حلم أم اثنان» الصادر عن دار كتب نون، أما جائزة

أفضل كتاب باللغة العربية من عمر 13 إلى 17 سنة ففازت بها الكاتبة سونيا النمر عن كتابها «طائر الرعد» الصادر عن مؤسسة تامر للتعليم المجتمعي، وذهبت جائزة أفضل كتاب باللغة الأجنبية من عمر 7 إلى 13 سنة، إلى الكاتبة مريم صقر القاسمي عن كتابها «أين اختفت الحروف؟» الصادر عن دار مداد للنشر والتوزيع، ونالت دار أكاديمية العلوم الشرعية بالشارقة جائزة ذوي الاحتياجات البصرية.

وزار صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي معرض «آلة المستقبل» الذي ينظمه المهرجان ويتضمن تصورات ونماذج وعروضاً بصرية حيّة لأبرز ملامح التكنولوجيا المتقدمة في العصر الرقمي، إلى جانب ما يستعرضه المعرض من نماذج تعرّف بأساسات الذكاء الاصطناعي، ومبادئ عمل وصناعة الآيين (الروبوتات)، مانحاً زواره فرصة اكتشاف عوالم التقنية الحديثة المتقدمة.

كما تفقد سموه أيضاً معرض «الكتب ثلاثية الأبعاد» الذي يعرض 250 كتاباً مجسّماً من مقتنيات «مركز الكتاب ثلاثي الأبعاد» في مدينة فورلي الإيطالية، والتي تم اختيارها بناء على ثمان مجموعات زمنية هي البدايات (1880) ومن ثلاثيات الأبعاد إلى المجسمات (1920)، وميلاد مصطلح «المجسمات» (1930)، وكتب المروحة (1940)، والمنجز العالمي (1950)، وكتب الكوباستا (1960)، ومرحلة الصور المجسمة (1970)، والأفنية الجديدة المدهشة (2000). وشهد سموه قبيل ختام جولته بالمهرجان جانباً من الورش والعروض والفعاليات المصاحبة للمهرجان، والتي تعد جزءاً من 2600 فعالية، سيشترك في تقديمها أكثر من 286 ضيفاً، على مدار 11 يوماً وتوزع على برنامج الفعاليات الثقافية، وبرنامج الطفل، ومقهى التواصل الاجتماعي، وركن الطهي، وتحدث سموه مع عدد من الأطفال المشاركين في هذه الفعاليات وأشاد بجهم للمعرفة وباهتمامهم بالثقافة.

وتضمنت الدورة العاشرة من المهرجان العديد من العروض المسرحية والفنية العالمية، الهادفة إلى غرس القيم الإنسانية النبيلة في نفوس الصغار، ومنها مسرحيتا «توتا والقردة شيتا» و«جزيرة كيدز إيريا» من الكويت، وعروض الصور المجسمة «هارا هيروي»، فيما يشهد مقهى التواصل الاجتماعي مشاركة نخبة من

مشاهير ومؤثري مواقع التواصل الاجتماعي، الذين يركزون على الجانب التوعوي والثقافي. وشارك في مهرجان هذا العام عدد كبير من المشاهير ونجوم الفن والثقافة والأدب العرب، من أبرزهم الممثلة المصرية صابرين، والفنان الجزائري طارق العربي طرغان، الذي أسهم في كتابة وغناء وإعداد أكثر من 1000 أغنية داخلية وشارة لمسلسلات وأفلام كرتونية شهيرة عدّة، والفنانة السورية أمل حويجة، صاحبة الصوت المميز الذي جال في أروقة الطفولة، حيث قدّمت دبلجات صوتية لمسلسلات كرتونية مميزة عديدة.

وأقيمت الدورة العاشرة من مهرجان الشارقة القرآني للطفل بالتعاون مع نخبة من الرعاة والشركاء، وهم: الراعي الرسمي شركة «اتصالات»، والراعي الإعلامي: مؤسسة الشارقة للإعلام، والشريك الاستراتيجي: مركز إسبو الشارقة، إضافة إلى العديد من المؤسسات والهيئات المشاركة في تنظيم الفعاليات والعروض، والجهات المعنية بالعمل الثقافي والتربوي، من القطاعين العام والخاص.

رافق صاحب السمو حاكم الشارقة خلال جولته في المعرض كل من الشيخ سالم بن عبد الرحمن القاسمي، رئيس مكتب سمو الحاكم والشيخ محمد بن عبد الله آل ثاني، رئيس دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية والشيخ محمد بن حميد القاسمي رئيس دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية والشيخ ماجد بن سلطان القاسمي، مدير دائرة شؤون الضواحي والقرى، والشيخ فيصل بن سعود القاسمي، مدير هيئة مطار الشارقة الدولي وراشد أحمد بن الشيخ، رئيس الديوان الأميري، وعبد الله بن سلطان العويس، رئيس غرفة تجارة وصناعة الشارقة واللواء سيف الزري الشامسي، قائد عام شرطة الشارقة، وعدد من رؤساء الدوائر أعضاء المجلس التنفيذي لإمارة الشارقة، وأحمد بن ركاض العامري، رئيس هيئة الشارقة للكتاب ومحمد عبيد الزعاعي، رئيس دائرة التشريفات والضيافة وعبد العزيز حمد تريم، مستشار الرئيس التنفيذي مدير عام اتصالات الامارات الشمالية، وعدد من كبار الشخصيات والتربويين وممثلي وسائل الإعلام المختلفة. ●

المصدر: وام

رئيس الدائرة يستقبل مدير عام الهيئة الاتحادية للجمارك



اتحادية مستقلة تتبع مجلس الوزراء الموقر، وهي الجهة المعنية بالشؤون الجمركية بالدولة، والمسؤولة عن رسم السياسة الجمركية، وإعداد تشريعات موحدة لتنظيم العمل الجمركي ومكافحة عمليات التهريب الجمركي والغش، وضمان تنفيذها من قبل الجهات المختصة. أنشئت الهيئة الاتحادية للجمارك في عام 2003 بموجب القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 2003م الصادر من صاحب السمو/ الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - (طيب الله ثراه) .

استقبل الشيخ خالد بن عبدالله بن سلطان القاسمي، رئيس دائرة الموانئ البحرية والجمارك، سعادة محمد جمعة بوعصبية، مدير عام الهيئة الاتحادية للجمارك خلال زيارة قام بها إلى مقر الدائرة يوم الخميس الموافق 15 مارس. بحث الطرفان سبل تعزيز العلاقة في العمل الجمركي بين دائرة الموانئ البحرية والجمارك والهيئة الاتحادية للجمارك، حضر اللقاء سعادة محمد مير عبدالرحمن مدير الدائرة. يذكر أن الهيئة الاتحادية للجمارك هي هيئة

وفد الهيئة العامة لأمن المنافذ والحدود والمناطق الحرة يزور الدائرة



بالحمرية ورئيس المنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي الوفد بحضور محمد مير عبدالرحمن السراح مدير دائرة الموانئ البحرية والجمارك. وجرى خلال الزيارة إلقاء الضوء على آخر التطورات المتعلقة بأمن المنافذ والحدود والمناطق الحرة. ●

بهدف تعزيز الشراكة والتعاون بين الشركاء الاستراتيجيين، زار وفد الهيئة العامة لأمن المنافذ والحدود والمناطق الحرة دائرة الموانئ البحرية والجمارك في 15 مارس. واستقبل الشيخ خالد بن عبدالله بن سلطان القاسمي، رئيس دائرة الموانئ البحرية والجمارك، رئيس المنطقة الحرة



جمارك الشارقة تعزز التعاون مع دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية



بغية تعزيز التعاون بين دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية مع دائرة الموانئ البحرية والجمارك، زار وفد من دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية في الشارقة في 14 مايو 2018 المقر الرئيسي للدائرة وعقد اجتماعاً مع قسم الإحصاء في جمارك الشارقة.

حضر الاجتماع عن دائرة الإحصاء والتنمية المجتمعية كل من السيد طارق الغزال السويدي مسؤول البيانات الكبرى والسيدة نرمين نبيل مسؤول إعداد التقارير فيما حضر الاجتماع عن قسم الإحصاء بالدائرة كل من السيد جمال الشيخ مساعد رئيس قسم الإحصاء والإحصائي السيد أسامة الشرقاوي والسيد جاسم آل علي عن قسم التخليص بالدائرة، حيث تمت مناقشة سبل تطوير العمل المشترك في مجال إحصائيات التجارة الخارجية لإمارة الشارقة لعام 2017 ومناقشة المسح الاقتصادي الذي سيبدأ في

الأول من سبتمبر 2018 لغرض التصنيف الائتماني لإمارة الشارقة يذكر أن قسم الإحصاء في جمارك الشارقة وهو من الأقسام الرئيسية في الدائرة والذي يوفر معلومات وبيانات إحصائية حول جميع العمليات التجارية الجمركية الخارجية التي تضم الصادرات والواردات وإعادة التصدير والتراخيص (العبور) والتي تتم من خلال جميع المنافذ الجمركية في إمارة الشارقة. ●

ندوة تعريفية وحلقة نقاشية حول ضريبة القيمة المضافة

بغية تعزيز وزيادة الوعي القانوني حول ضريبة القيمة، عقدت دائرة الموانئ البحرية والجمارك ندوة تعريفية وحلقة نقاشية حول ضريبة القيمة المضافة وتطبيقاتها ذات العلاقة بالخدمات التي تقدمها الدائرة.



الإطار وقد تمت الإجابة على استفساراتهم حول التطبيقات الجديدة في هذا المجال. وعند انتهاء الندوة لبي المشاركون دعوة الغداء التي أقامتها الدائرة بهذه المناسبة حيث أبدوا سعادتهم في المشاركة فيها والتي وفرت لهم فرصة أفضل في زيادة معرفتهم حول ضريبة القيمة المضافة. يذكر أن ضريبة القيمة المضافة دخلت حيز التنفيذ منذ الأول من يناير 2018 في دولة الإمارات العربية المتحدة هي ضريبة غير مباشرة بنسبة 5% تفرض

كان القسم الأول منه مخصصاً لموظفي دائرة الموانئ والجمارك الذين ترتبط أعمالهم بتطبيقات ضريبة القيمة المضافة، فيما حضر القسم الثاني من الندوة عدد كبير من عملاء الموانئ والجمارك بمن فيهم وكلاء الخطوط الملاحية البحرية ووكلاء الشحن والمخلصون الجمركيون ومستخدمو الموانئ حيث شهدت الندوة التي أقيمت على قاعة الجواهر بفندق هيلتون بالشارقة تفاعلاً كبيراً من الحضور ونالت ترحيبهم لما لها من فوائد في هذا

استعرضت وناقشت الندوة مفاهيم ضريبة القيمة المضافة في الإمارات العربية المتحدة حيث قام المحاضر السيد/ كانث، المدير التنفيذي لشركة (في. آر.) لخدمات الاستشارات بإلقاء الضوء على مفاهيم وحسابات ضريبة القيمة المضافة والامتنال لها وإدامة السجلات والغرامات المتعلقة، وكذلك أجاب على الأسئلة الشائعة حول الموضوع وعلى أسئلة الحضور. أقيمت الندوة والحلقة النقاشية في قسمين



على معظم السلع والخدمات التي يتم توريدها في كل مرحلة من مراحل سلسلة التوريد. تشكل ضريبة القيمة المضافة مصدر دخل جديد للدولة، يساهم في ضمان استمرارية توفير الخدمات الحكومية عالية الجودة في المستقبل. وسوف يساعد مصدر الدخل هذا على المضي نحو تحقيق رؤية دولة الإمارات المتمثلة في خفض الاعتماد على النفط، وغيره من المنتجات الهيدروكربونية كمصادر أساسية للإيرادات. ●

وفد الهيئة الاتحادية للجمارك يطلع على إجراءات العمل الجمركي في مركز جمارك الحاويات

قام وفد يمثل لجنة المعاينة والتفتيش في الهيئة الاتحادية للجمارك بزيارة مركز جمارك الحاويات في 2018/2/18 للإطلاع على سير العمل في المركز وتعزيز التعاون المشترك في مجال الإجراءات الجمركية المتبعة في منافذ الدولة.



وتأتي الزيارة في إطار الخطط الإستراتيجية للهيئة الاتحادية للجمارك الهادفة إلى دعم القطاع الجمركي في الدولة من خلال الزيارات الميدانية المتعددة إلى الإدارات الجمركية والمراكز الجمركية في عموم دولة الإمارات العربية المتحدة.

ورحب السيد خالد سالم بن سمون، مدير مركز جمارك الحاويات بالوفد الزائر حيث وأوجز لهم في الاجتماع الإجراءات المتبعة والمبادرات التي يقدمها المركز الجمركي لتسريع الحلول الإلكترونية المعتمدة في تسهيل العمل ورفع كفاءة الأداء الجمركي.

وقام الوفد بزيارة مختلف مرافق المراكز الجمركية بما فيه قسم فحص الحاويات ومنصة التفتيش واطلع الوفد على تطبيقات عملية لفحص الحاويات المحمولة على شاحنات بجهاز الكشف الإشعاعي كما زار الوفد قسم التخليص الجمركي بالمركز وأطلع على سير العمل والإجراءات فيه.

وفي نهاية الاجتماع، قدم رئيس الوفد الزائر شكره وتقديره إلى إدارة المركز على مهنية الموظفين وتطبيقهم للإجراءات الجمركية بموجب الضوابط المعتمدة في دول مجلس التعاون في تطبيقهم لقانون الجمارك الموحد. ●





تدشين جهاز متطور للمسح الإشعاعي في ميناء خالد

دشنت جمارك الشارقة جهازاً متطوراً للمسح الإشعاعي للمركبات وللحاويات، وإنجاز أعمال التفتيش والفحص الجمركي دون تأخير، بالتوازن مع الحفاظ على أمن البلد من دخول المواد المحرمة والمحظورة والضارة.



وتأتي هذه الخطوة في إطار عمليات التحديث والتطوير المتواصلة التي تقوم بها دائرة الموانئ البحرية والجمارك، والمتوافقة مع رؤية وتوجهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة. ويؤكد المشروع الجديد النهج الذي تتبعه الدائرة في دعم أمن الحدود، ومنع دخول أية بضائع تمس أمن البلاد وتضر بالصحة العامة، دون التأثير على انسيابية دخول الأفراد والبضائع، من أجل تحقيق التميز وترسيخ موقع الشارقة كمركز رائد ومتطور للأعمال في المنطقة.

الجهاز الجديد الذي تم تدشينه مؤخراً في ميناء خالد (الذي يضم محطة حاويات الشارقة) هو لمسح وتفتيش المركبات المتحركة والحاويات المحملة على شاحنات متحركة، عبر الكشف الإشعاعي لمحتوياتها.

ويتمتع الجهاز الجديد بالقدرة على فحص 120 شاحنة خلال الساعة الواحدة، أثناء تحركها بسرعة 15 كيلومتراً، أي ما يعادل شاحنة لكل 30 ثانية.

وقال السيد سالم عبدالله ماجد الزمر، مدير مركز جمارك ميناء خالد:

«إن مشروع نصب منظومة الفحص والمعايينة الجديد، يتوافق مع الخطة الاستراتيجية لحكومة الشارقة في محوره الأمني من خلال زيادة مراقبة الحدود والمنافذ وتطوير الأجهزة والمعدات المساندة لهذه العمليات للحفاظ

أثناء مرور الشاحنات المحملة لها على جهاز المسح ومن دون توقف وفي فترة زمنية قياسية.» وحول تشغيل الجهاز الجديد قال الزمر: «تمتع جمارك الشارقة بكادر وطني مؤهل في مجال التفتيش حيث ينخرط مفتشو الجمارك بمن فيهم مفتشو مركز جمارك ميناء خالد في دورات تدريبية مستمرة في عدة مجالات لتطوير مهاراتهم في مجال التفتيش الجمركي بصورة عامة كما تعمل إدارة الجمارك على إدخالهم في دورات فنية متخصصة لقراءة الصور الخاصة بأجهزة المسح الإشعاعي وتشغيل تلك الأجهزة.» ●

على الأمن في الدولة.» وأضاف مدير مركز جمارك ميناء خالد: «يؤكد المشروع الجديد سياسة الدائرة بقيادة الشيخ خالد بن عبد الله بن سلطان القاسمي، رئيس دائرة الموانئ البحرية والجمارك في أن تكون الإدارة الجمركية داعمة للتجارة المشروعة، إذ تعتبر هذه الأجهزة الأحدث من نوعها في العالم، وتمتاز بقدرة عالية على الاختراق للكشف عن محتويات الشاحنات والحاويات، وتحديد المواد الممنوعة والمحظورة، دون التأثير على حمولة هذه الشاحنات من سلع ومواد غذائية. كما تتم عملية فحص الحاويات



جمارك الشارقة تحبط محاولة تهريب 20 كيلوغراماً من المواد المخدرة



أحبطت جمارك الشارقة محاولة تهريب 20 كيلوغراماً من المواد المخدرة عبر المنفذ الجمركي بمطار الشارقة الدولي كانت مخبأة في حقيبة أحد المسافرين القادمين إلى الدولة في الرابع من أبريل الماضي. أشتبه مفتشو الجمارك في حقيبة بصحبة أحد ركاب الرحلة القادمة من الهند وبتفتيشها عثر بداخلها على كمية من المواد المخدرة بلغت 20 كيلوجراماً، تم ضبط الواقعة وإحالة الراكب والمواد المضبوطة إلى قسم مكافحة المخدرات لاستكمال الإجراءات القانونية. ●

دائرة الموانئ البحرية والجمارك تحتفل بيوم السعادة



تزامناً مع اليوم الدولي للسعادة الذي يصادف 20 من مارس كل عام وهو مناسبة للاحتفاء بالإنجازات التي حققتها دولة الإمارات العربية المتحدة في السعادة وجودة الحياة، احتفت دائرة الموانئ البحرية والجمارك بالمناسبة، حيث التقى سعادة محمد مير عبدالرحمن السراج، مدير الدائرة بعملاء الدائرة وتواصل معهم في إنجاز معاملاتهم وتقديم التسهيلات اللازمة لهم .

كما تضمن الاحتفاء إضافة وسم #الجمارك_السعيدة عند نشر المبادرات عبر وسائل التواصل الاجتماعي.

يذكر أن الأمم المتحدة في دورتها السادسة والستين اعتمدت العشرين من مارس من كل عام يوماً دولياً للسعادة اعترافاً بأهمية السعي للسعادة أثناء تحديد أطر السياسة العامة لتحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر وتوفير الرفاهية لجميع الشعوب. حيث تقرر في 28 يونيو 2012 على هامش فعاليات الدورة السادسة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة بعنوان «السعادة ورفاهية المجتمع والنموذج الاقتصادي الحديث» حيث قال الأمين العام للأمم المتحدة (آنذاك) بان كي مون: إن العالم بحاجة إلى نموذج اقتصادي جديد يحقق التكافؤ بين دعائم الاقتصاد الثلاث: التنمية المستدامة والرفاهية المادية والاجتماعية وسلامة الفرد والبيئة ويصب في تعريف ماهية السعادة العالمية. ●



دورات تدريبية لمفتشي الجمارك

في إطار إعداد موظفين أكفاء ورفع مستوى أدائهم وخلق بيئة تفاعل إيجابية وإكساب الموظفين من مختلف الاختصاصات المزيد من المعرفة وتلبية متطلبات العمل والإطلاع على آخر المستجدات في الميادين المختلفة ذات العلاقة بالاختصاصات الجمركية، نظمت دائرة الموانئ البحرية والجمارك عدداً من الدورات التدريبية لتقديم أفضل الخدمات إلى العملاء من التجار والمسافرين، ومن بين الدورات التي قامت الدائرة بتنظيمها خلال الفترة الماضية من العام الجاري:

دورة التخليص الجمركي

اختتمت جمارك الشارقة دورة (التخليص الجمركي)، شارك في هذه الدورة التدريبية التي استمرت لثلاثة أيام (من 18 إلى 22 فبراير 2018) والتي عقدت على قاعة اجتماعات مركز جمارك الحاويات، خمسة عشر موظفاً من سبعة مراكز جمركية في إمارة الشارقة، تناولت الدورة جميع القضايا المتعلقة بالتخليص الجمركي. وفي نهاية الدورة قام السيد حسن أحمد محمد ديماس، مدير مركز جمارك الركاب بمطار الشارقة الدولي والسيد خالد بن سمونه، مدير مركز جمارك الحاويات بتوزيع شهادات التخرج على المشاركين في الدورة المذكورة.





دورة قواعد وإجراءات التفتيش والمعاينة

المشاركين في الدورة على أهمية مثل هذه المشاركات التي تعزز من معرفتهم بقواعد والتفتيش والمعاينة والتي تدخل في صلب عمل المفتش الجمركي.

هذا وقد شارك مفتشون من مركز الحاويات ومركز جمارك الحميرية ومركز جمارك البريد ومركز جمارك الركاب بمطار الشارقة الدولي ومركز جمارك المنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي في الدورة المذكورة.

وخلال الفترة 6-8 مارس 2018، شارك مفتشون من جمارك الشارقة في دورة قواعد وإجراءات التفتيش والمعاينة التي أقيمت على قاعة اجتماعات مركز جمارك الحاويات .

حضر حفل توزيع شهادات إكمال الدورة السيد يعقوب عبيد غابش، مدير مركز جمارك الحميرية بالإضافة إلى السيد خالد سالم بن سمونه، مدير مركز جمارك الحاويات، وقد أشاد السيد يعقوب غابش في كلمة له في





دورة إجراءات الضبط والتحقيق الجمركي

كما نظمت جمارك الشارقة بالتعاون مع أكاديمية العلوم الشرطية، الشريك الاستراتيجي لدائرة الموانئ البحرية والجمارك، دورة إجراءات الضبط والتحقيق الجمركي على إحدى قاعات الأكاديمية خلال الفترة من 17 إلى 19 أبريل 2018.

شارك في الدورة 18 مفتشاً من مركز جمارك المنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي ومركز جمارك البريد ومركز جمارك الحميرية ومركز جمارك الخور ومركز جمارك الحاويات ومركز جمارك الشحن الجوي بمطار الشارقة الدولي.



دورة الحس الأمني ولغة الجسد

نظمت دائرة الموانئ البحرية والجمارك وبالتعاون مع أكاديمية العلوم الشرطية بالشارقة دورة تدريبية في مجال الحس الأمني ولغة الجسد التي أقيمت في الأكاديمية خلال الفترة 24-26 من أبريل 2018 .

شارك في الدورة مفتشون من مركز جمارك الحميرية ومركز جمارك الشحن الجوي بمطار الشارقة الدولي ومركز جمارك المنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي ومركز جمارك البريد ومركز جمارك الخور.



دورة نظام الانضباط وأخلاقيات العمل الجمركي

كما أقامت جمارك الشارقة دورة نظام الانضباط وأخلاقيات العمل الجمركي خلال الفترة 10-8 مايو 2018 في مركز جمارك خطم ملاحه

شارك في الدورة 17 موظفة وموظفاً من مركز جمارك خطم ملاحه ومركز جمارك خورفكان.

دورة الكشف عن المواد الخطرة والمتفجرات والمواد المشعة والقابلة للاشتعال

في سياق التعاون الاستراتيجي والتعاون المستمر بين دائرة الموانئ البحرية والجمارك وشرطة الشارقة، اختتمت جمارك الشارقة في أكاديمية العلوم الشرطية بالشارقة دورة تدريبية حول كشف المواد الخطرة والمتفجرات والمواد المشعة والمواد القابلة للاشتعال.

حضر حفل توزيع شهادات المشاركة وإكمال الدورة المقدم ناصر سليمان النعيمي، رئيس قسم التطوير والتدريب المهني.

شارك في الدورة التي امتدت لثلاثة أيام (10-8 مايو 2018) مجموعة من مفتشي الجمارك من مركز جمارك الحميرية ومركز جمارك الخور مركز جمارك المنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي ومركز ميناء خالد ومركز جمارك الحاويات ومركز جمارك الركاب بمطار الشارقة الدولي ومركز جمارك

البريد. ●



ورشة عمل حول دخول المواد الإعلامية عبر المنافذ الجمركية



ومركز جمارك الحميرية ومركز جمارك المنطقة الحرة بالمطار ومركز جمارك ميناء خالد ومركز جمارك الخور ومركز جمارك البريد ومركز جمارك الركاب بمطار الشارقة الدولي .

و حضر السيد خالد سالم بن سمون مدير مركز الحاويات في الشارقة جانباً من الدورة وأشاد بجهود المحاضرين والمشاركين في الورشة المذكورة.

يذكر ان الورشة تناولت الإجراءات الخاصة بتخليص المواد الإعلامية التي ترد البلاد ودور المجلس الوطني في هذا المجال. ●

عقدت جمارك الشارقة وبالتعاون مع المجلس الوطني للإعلام في 16 مايو 2018 ورشة عمل حول دخول المواد الإعلامية عبر المنافذ الجمركية على قاعة اجتماعات مركز جمارك الحاويات.

شارك في الورشة السيد جمعة عبيد جمعة الليم مدير مكتب المجلس الوطني للإعلام -الشارقة والسيد أحمد سرحان رئيس قسم المنافذ والمراقب جمال أبو شديق من المجلس الوطني للإعلام وحضرها نحو عشرين مفتشاً من ثمانية مراكز جمركية في إمارة الشارقة تمثل مركز جمارك الحاويات





صفاء سلطان

جمارك الإمارات

استراتيجية متطورة لمكافحة السلع المغشوشة والمقلدة

بأهمية حماية تلك الحقوق ودور المنافذ الجمركية في تحقيق ذلك». وشدد معاليه على التزام دولة الإمارات بتنفيذ وتطبيق معايير منظمة الجمارك العالمية، والاتفاقيات الدولية التي وقعت عليها الإمارات في هذا المجال، وكذلك معايير اتفاقية حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة حالات التعدي وانتهاك وتزوير العلامات التجارية، مشيراً إلى أن دولة الإمارات من أوائل الدول في المنطقة التي سعت إلى سن التشريعات والقوانين في مجال حماية الملكية الفكرية، كما وقعت على الانضمام إلى المنظمة العالمية للملكية الفكرية «الويبو» 1975، ومنظمة التجارة العالمية 1996.

وأضاف معاليه: «من بين المحاور التي تعمل عليها استراتيجية الجمارك في الإمارات لمكافحة الغش والتقليد تنفيذ أنظمة متقدمة لإدارة المخاطر، من خلال تبادل المعلومات والخبرات حول الضبطيات الجمركية، وتحليل تلك المعلومات ووضع المبادرات وخطط العمل اللازمة، وبناء اتفاقيات تعاون وشراكة لتعزيز هذا الجانب، مثل اتفاقية المكتب الإقليمي لتبادل المعلومات «ريلو»، وشبكة الجمارك التنفيذية. وكذلك الانضمام إلى الاتفاقيات الدولية المتعلقة بهذا الشأن مثل اتفاقية كيوتو المعدلة لتسهيل الإجراءات الجمركية واتفاقية إسطنبول للإدخال المؤقت، وأيضاً توقيع الاتفاقيات الثنائية للتعاون الفني بين الجمارك في دولة الإمارات ودول العالم».

المصدر: الهيئة الاتحادية للجمارك

والقرصنة تقوم على عدة محاور، من بينها المنظومة التشريعية والقانونية المتطورة والديناميكية التي تترجم إلى إجراءات عملية تراعي حماية أمن المجتمع وتيسير التجارة وتعزيز التعاون مع العالم الخارجي. وأوضح معالي المفوض رئيس الهيئة أن استراتيجية قطاع الجمارك في مكافحة الغش والتقليد وحماية حقوق الملكية الفكرية تتضمن تطبيق أحدث الأنظمة والتقنيات الحديثة في مكافحة الغش التجاري، مثل برنامج (IPM Mobile) التي تعد دولة الإمارات أول دولة تطبقه عالمياً بالتعاون مع المنظمة العالمية للجمارك، ويهدف لمساعدة المفتشين الجمركيين في التعرف على البضائع المغشوشة والمقلدة. كما تقوم الاستراتيجية على التعاون والتنسيق التام بين الإدارات الجمركية والمؤسسات الحكومية ذات العلاقة وبين مؤسسات القطاع الخاص وأصحاب العلامات التجارية العالمية. ولفت معاليه إلى أن استراتيجية الجمارك تستهدف كذلك رفع وعي المفتشين والمعنيين في قطاع الجمارك وكذلك المتعاملين بمخاطر الغش والتقليد وكيفية التعامل مع السلع المغشوشة والمقلدة وسبل اكتشافها من الناحية الأمنية والاقتصادية والتجارية، وذلك من خلال عقد المنتديات الدورية وورش العمل بالتعاون مع الجهات ذات الاختصاص وإدارات الجمارك المحلية وأصحاب العلامات التجارية.

وأضاف معاليه: «تحرص الهيئة على إدراج بند حماية حقوق الملكية الفكرية في أية اتفاقيات ثنائية للتعاون الفني الجمركي مع دول العالم، وذلك من منطلق قناعتها التامة

أكد معالي علي بن صبيح الكعبي، مفوض الجمارك رئيس الهيئة الاتحادية للجمارك، حرص قطاع الجمارك في الدولة على المستويين الاتحادي والمحلي على حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة الغش والتقليد، مشيراً إلى أن ضبط السلع والبضائع المغشوشة والمقلدة في المنافذ الجمركية يمثل هدفاً استراتيجياً وأولوية قصوى من أوليات العمل في الهيئة ودوائر الجمارك المحلية في إطار رؤيتها لبناء اقتصاد تنافسي قائم على المعرفة.

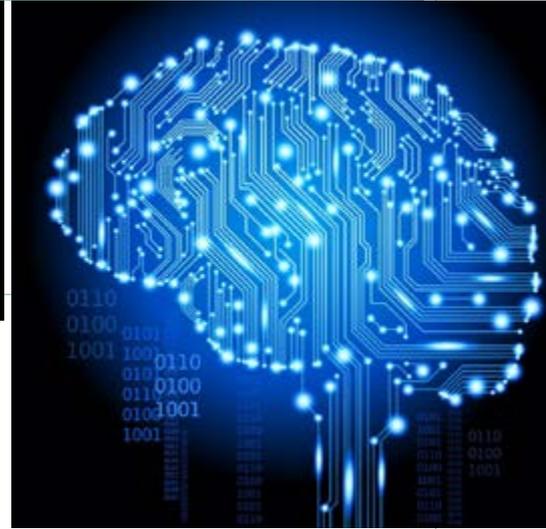
وقال معاليه، في تصريحات بمناسبة اليوم العالمي للملكية الفكرية الموافق يوم (26 أبريل من كل عام)، إن دولة الإمارات لديها رؤية واضحة وشاملة، انطلاقاً من توجهات القيادة الحكيمة ورؤية الإمارات 2021، لمواجهة ومكافحة الغش التجاري، موضحاً أن مؤسسات الجمارك بالدولة تقوم بدور مهم في تنفيذ استراتيجية مكافحة الغش التجاري وحماية حقوق الملكية الفكرية في ضوء المسؤوليات والصلاحيات الأمنية والاقتصادية الموكلة لها، بموجب قانون الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون الخليجي والقوانين المحلية ذات العلاقة.

وأشاد معاليه بمستوى أداء موظفي الجمارك في الهيئة ودوائر الجمارك المحلية ويقظتهم في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة الغش والتقليد، الأمر الذي ساهم في حفظ حقوق أصحاب العلامات التجارية الأصلية وحماية المجتمع من الآثار السلبية الناتجة عن ممارسات الغش والتقليد، فضلاً عن الحفاظ على حقوق المستهلكين وأموالهم. وأشار معاليه إلى أن استراتيجية قطاع الجمارك بالدولة في مكافحة الغش التجاري والتقليد



د. مانيا سويد

ناقش إستراتيجية الذكاء الصناعي

مؤتمر الخليج الثامن
ينعقد بحضور وزير
التسامح

وتعمل وفق مبادئ النزاهة والشفافية وتعمل على نبذ العنف والكرهية، وتسعى إلى تعميق المعرفة، والتفاهم، والحوار بين البشر، نريد أجهزة ذكية تتصرف بحكمة وثقة، وتعمل على ترشيد ظاهرة العولمة، وتحقيق المساواة في التنمية، بين دول العالم، بما يسهم في رخاء المجتمعات البشرية، في كل مكان.

أكد خالد عبدالله تريم رئيس مجلس إدارة دار الخليج للصحافة والطباعة والنشر، رئيس تحرير جريدة «الخليج»، أن القيادة الرشيدة لدولة الإمارات أدركت كما يتجلى في سياساتها، أن تمكين الإنسان في الدولة من الحياة الكريمة رهن بالتمكين من العلم ومتطلباته، وأن هذا التمكين يحتاج إلى بيئة المناسبة، من بنى تحتية مادية ومعنوية، وتسجها رؤية متكاملة لما ينبغي أن يكون عليه المستقبل، وترجمها استراتيجيات وخطط ومشروعات تتناسب منها، وقد برزت النقلة النوعية في استراتيجية الذكاء الاصطناعي في سياق مئوية الإمارات 2071 التي أعلن عن بدنها صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، رعاه الله.

كشفت عمر بن سلطان العلماء، وزير الدولة للذكاء الاصطناعي، أن تسخير تقنيات الذكاء الاصطناعي في الدولة في تطوير البنية التحتية، أسهم بشكل أكثر فاعلية؛ حيث وفر نحو 25% من إجمالي كلفة المشروع؛ حيث يظهر هذا التقليل كلفة المشاريع الضخمة، التي تتخطى المليارات، ما جعل بالإمكان

في المستقبل، والشجاعة في التعامل مع ما يشهده العالم، من إنجازات وتطورات. إن موضوع هذا المؤتمر، عن الذكاء الاصطناعي في الإمارات، إنما يجسد ما تعلمناه، من القائد المؤسس، من الحكمة والشجاعة في الأخذ بأحدث ما في العالم، من نظم وتقنيات - نحن في عام زايد الخير، إنما نعبر عن الفخر والاعتزاز، بأن القائد والرئيس المؤسس، سيظل بيننا دائماً، وهو الوالد الرحيم، الذي أرسى دولة الاتحاد - سيظل بيننا دائماً، وهو حكيم العرب، وصاحب المآثر والأمجاد - جزاه الله عنا خير ما يجزي به، بُناة الحضارة، وضُاع النهضة والتاريخ.

وعرّف وزير التسامح، الذكاء الاصطناعي بأنه أحد مجالات علوم وهندسة الحاسبات الآلية، التي تسعى إلى إيجاد أجهزة ذكية يمكنها محاكاة القدرات الذهنية للإنسان، وتقوم بكثير من الأعمال، التي يقوم بها البشر، وتتعامل مع المواقف المختلفة، مثل البشر تماماً، ويقدر الإمكان . وتابع: "هذا التعريف المُبسّط للذكاء الاصطناعي، يُفسر ما نلاحظه حالياً، من وجود نقاشٍ وحوارٍ نشط، حول المنافع الكثيرة، لهذه التقنيات من جانب، والمخاطر التي قد تنشأ عنها، من جانب آخر".

ودعا إلى أن نستشرف معاً، ما يجب أن تكون عليه تطبيقات وأجهزة الذكاء الاصطناعي في المستقبل التي تسهم في تحقيق جودة الحياة في المجتمع وتقديم خدماتها للجميع باحترام، ورحمةٍ وكرمٍ واهتمامٍ بمشاعر وثقافات الآخرين

أكد الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان وزير التسامح، أن قادة دولة الإمارات يركزون جهودهم من أجل تحقيق مستقبل ناجح ومزدهر في كافة ربوع الدولة، وعلى نحو يواكب التطور العالمي، في المعارف والتقنيات، ويأخذ بأفضل النظم والممارسات الدولية، في كافة المجالات والميادين.. جاء ذلك خلال الكلمة الافتتاحية من الجلسة الرئيسية لفعاليات الدورة الثامنة عشرة من المؤتمر السنوي لمركز الخليج للدراسات والتي عقدت تحت عنوان «استراتيجية الذكاء الاصطناعي في الإمارات»، بحضور خالد عبدالله تريم رئيس مجلس إدارة دار الخليج للصحافة والطباعة والنشر، رئيس تحرير جريدة «الخليج» وأدار الجلسة الدكتور يوسف الحسن الكاتب والمفكر الإماراتي.

المؤتمر في عام زايد

وأكد: "أنه مما يضاعف من أهمية المؤتمر هذا العام، أنه ينعقد في عام زايد الخير: المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان «طيب الله ثراه»، كان قائداً فذاً يثق تماماً، في مستقبل الإمارات، وفي قدرة أبنائها وبناتها، على الإسهام الفاعل، في تحقيق أهداف الوطن وطموحاته، - كان، رحمه الله، دائماً يستعد للمستقبل، بما كان معروفاً عنه، من حكمةٍ وشجاعة، حكمة في معرفة آفاق التطور

نوصيه بالاشتراك مع ممثلين عن القطاعات المعنية بتقنية الذكاء الاصطناعي، ومراعاة التقيد بالمتطلبات القانونية أثناء البرمجة والتطوير للتطبيقات الذكية للحد من خطورتها، فضلاً عن ضرورة التمييز في الحكم بين البرامج تبعاً لدرجة تطورها وذكائها، فضلاً عن وضع معايير مهنية وصناعية وأخلاقية، فيما يتعلق باستخدام تقنيات «الذكاء الاصطناعي»، وحصر هذا الاستخدام في مرحلة أولى بالشركات المؤهلة فنياً ومالياً، لتحمل التبعات التي قد تجر عنه، وإعداد الكوادر الوطنية للتعامل مع مختلف جوانب هذه التقنية، ونشر الوعي بمزاياها ومخاطرها المختلفة. أكدت الدراسة التي أعدها وقدمها الدكتور عماد الدحيات، رئيس قسم القانون الخاص بجامعة الإمارات، في الجلسة الثانية التي ترأسها عبدالله عبدالجبار الماجد، وكيل وزارة العدل المساعد للخدمات المساندة، أن الذكاء الاصطناعي أصبح واقعاً يحظى بتطبيقات عدة، تحاكي الذكاء البشري حياً وتتفوق عليه أحياناً كثيرة، ففي الطب على سبيل المثال، ظهرت أنظمة ذكية تستخدم لتحليل الصور والتائج الطبية للتشخيص المبكر لبعض الأمراض واقتراح علاجات لها، وشهد المجال القانوني برامج حاسوبية قادرة على قراءة الوثائق والعقود وتحليلها، والتنبؤ بالمنازعات قبل نشوبها واقتراح تسويات قانونية لها. ورداً على مداخلة للدكتور سعيد الظاهري، رئيس مجلس إدارة «سمارت وورلد»، الذي تسأل عن المرحلة التي وصلت إليها دولة الإمارات في قانون المعاملات الإلكترونية الذي صدر 2006 وعدل عام 2012، كما استفسر عن وجود دراسة شاملة تتعلق بوضع ضوابط على الشركات العالمية في مدى موافقة المستخدم للمنتجات، قال الدحيات: "إلى غاية هذه اللحظة لا يوجد أي قوانين خاصة لتنظيم الحالات التي تنتهك الذكاء الاصطناعي فالتشريعات الحالية تنظم برامج الكمبيوتر التي تعمل بشكل مؤتمت، لكنها لم تنظم البرامج التي تعمل بشكل مستقل". وأضاف أذا أردنا أن نحمل المستخدم المسؤولية فإنه سوف يعرض عن استخدام برامج الذكاء الاصطناعي، أما إذا حملنا الشركات المصنعة فإن ذلك يؤثر سلباً في التطور التكنولوجي. ●

المصدر: مركز الخليج للدراسات

أن تخفض نسبة كلفة المشاريع إلى أكثر من 40% خلال الفترة القادمة؛ حيث تحتسب معايير الموارد المستخدمة في القطاع والأعمال الإنشائية، وتقنينها باستخدام الذكاء الاصطناعي بشكل أكثر دقة وبصورة مقننة عما كانت عليه سابقاً، لافتاً إلى مساعي حكومة دولة الإمارات؛ لاستخدامه في الصحة، بتشخيص الأمراض ومن ثم علاجها. جاء ذلك خلال مشاركته في جلسة بعنوان: "استراتيجية الذكاء الاصطناعي.. الأهداف والتطلعات"، ضمن فعاليات المؤتمر، التي أدارها الباحث والأكاديمي، د. سليمان الجاسم؛ واختتم العلماء الجلسة بتوضيح العلامة التي أطلقتها حكومة الإمارات خلال القمة العالمية للحكومات، التي ترافق، عبرها الشركات التي تستخدم تقنيات الذكاء الاصطناعي، وتقييمها بتصنيفات عدة، لافتاً إلى أن تركيز الحكومة ينصب على تنمية العنصر البشري والتركيز عليه أكثر من الآلات، مؤكداً أن الذكاء الاصطناعي، هو استمرار للذكاء البشري، فهو محدود وكل إضافة يكتسبها تتم عن طريق البشر.

أكد الدكتور عيسى البستي رئيس جامعة دبي، رئيس مجلس إدارة نادي الإمارات العلمي، أن دولة الإمارات تتمتع ببنية تحتية تؤهلها لتصبح رائدة في مجال الذكاء الاصطناعي، وخاصة في قطاع التعليم، مضيفاً أن نشر الوعي بمفهوم الذكاء الاصطناعي وتطبيقه فعلياً في المؤسسات التعليمية سيساهم في تسريع التطور العلمي، ورفع نسبة الذكاء إلى الإدراكي للإنسان؛ من خلال تطويره؛ ليعطي حلاً حسب المعطيات والمستجدات دون تدخل بشري. جاء ذلك خلال جلسة المتطلبات التعليمية والبحثية؛ لتنفيذ استراتيجية الذكاء الاصطناعي، بمؤتمر «مركز الخليج للدراسات السنوي الثامن عشر» تحت عنوان: «استراتيجية الذكاء الاصطناعي» في الإمارات، التي أدارتها عزة سليمان، عضو المجلس الوطني الاتحادي، مؤكدة أهمية الذكاء الاصطناعي، وتأثيره في مختلف الأنشطة الاقتصادية والتعليمية، ودوره في بناء أجيال المستقبل، التي تمتلك أدوات المعرفة.

أوصت ورقة بحثية بعنوان «الإطار التشريعي والقانوني لمؤسسات الذكاء الاصطناعي في الإمارات»، بضرورة سن قانون خاص بالذكاء الاصطناعي، شريطة أن يؤدي علماء الحاسوب دوراً في صياغة

حرة الحميرية

تكرم كبرى شركات النفط
والغاز العاملة فيها

كرمت هيئة المنطقة الحرة بالحميرية، كبرى الشركات العاملة في قطاع النفط والغاز والبتروكيماويات، وكبار المستثمرين لديها في قطاع الطاقة، وذلك خلال ملتقى خاص أقيم في المقر الرئيسي للهيئة، بالتعاون مع شركة الخليج للنشر.

قطاع البتروكيماويات والنفط والغاز، لتسليط الضوء على شركاتهم ومنتجاتها وتعزيز مكائنها والتعريف بخدماتها على مستوى العالم.

وأعرب سعود سالم المزروعى، مدير هيئة المنطقة الحرة بالحميرية، وهيئة المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي، عن سعادته بتكريم كبرى الشركات العاملة في قطاع

ويأتي تنظيم هذا الملتقى ترجمة لاستراتيجية الهيئة التي تركز على التقدير والدعم الدائم للمستثمرين العاملين لديها، إذ أعلن خلاله عن الشراكة الاستراتيجية بين هيئة المنطقة الحرة بالحميرية، وشركة الخليج للنشر، وهي إحدى كبريات الشركات الإعلامية المستقلة في العالم، التي تخدم صناعة الطاقة العالمية، والمستثمرين العاملين في



البتروكيماويات والنفط والغاز في المنطقة، والتي يتجاوز عددها 1500 شركة تعمل في هذا القطاع في حرة الحميرية، منوهاً بأن هذا التكريم هو ترجمة لدعمنا المتواصل لكافة مستثمرينا، من خلال ربطهم مع واحدة من أكبر شركات النشر العالمية المستقلة، التي تخدم صناعة الطاقة العالمية مع محتوى عالي الجودة، للتعريف

بهم وعرض منتجاتهم وخدماتهم على المستوى العالمي. كما أعلنت هيئة المنطقة الحرة بالحميرية، عن شراكتها الاستراتيجية مع شركة الخليج للنشر حيث ستعمل على تدعيم المعرفة بالمنطقة الحرة بالحميرية، وزيادة الاهتمام بها وبأعمالها، من خلال جذب واستقطاب المزيد من الاستثمارات العالمية لها في

مجال الطاقة. وستقوم شركة الخليج بنشر وتوزيع تقرير خاص عن المنطقة الحرة في الحميرية، في سبتمبر 2018، يستعرض مكائنها في قطاعات البتروكيماويات، ووحدات التخزين والنفط والغاز، وسيتم توزيع هذا التقرير مع مطبوعات الشركة ومجلاتها الرائدة والمتخصصة على مدار العام. ●

”شروق“

توقع اتفاقية لتأسيس أول مستشفى كوري جنوبي في الشارقة

وقعت هيئة الشارقة للاستثمار والتطوير «شروق» مذكرة تفاهم مع مجموعة «آر إي آي» القابضة ومؤسسة «هايون» الطبية المشغلة لمستشفى سيجونغ العام لتأسيس أول مستشفى كوري في الشارقة.



الرعاية الصحية برتمه.. ونأمل أن تسهم الاتفاقية في تعزيز تبادل التقنيات الطبية والعلاجية والمعرفة بين دولة الإمارات وكوريا الجنوبية وإضفاء المزيد من الحيوية عليها. وأضاف أن المستشفى الجديد سيشكل مثالا يحتذى في مجال الإدارة المستدامة للمستشفيات إذ سيوفر أعلى مستوى من الجودة للخدمات الطبية المتخصصة لتلبية احتياجات المرضى والتغلب على التحديات التي تظهر في العديد من المستشفيات الموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي بالإضافة إلى ذلك سيرتقي المستشفى بمستوى الوعي بخدمات الرعاية الصحية لأمراض القلب في المجتمع المحلي، ليس فقط للمرضى وإنما للأفراد الذين يعيشون في الشارقة والإمارات والمنطقة. وأوضح أن شراكتنا مع الشارقة في قطاع الرعاية الصحية تعد جزءا مهما من الشراكات المختلفة بين الشارقة وكوريا والتي تشمل قطاعات البحث والتطوير والتعليم والسياحة وغيرها والتي نأمل أن تشهد المزيد من الرقي مستقبلا. وقال جنيسين بارك رئيس مؤسسة هايون

وقال سعادة مروان بن جاسم السركال إن الاتفاقية تعد مثالا آخر على قدرة قطاع الرعاية الصحية في الشارقة على اجتذاب الاستثمار الأجنبية كما تبرهن على تميز مناخ الاستثمار الذي توفره إمارة الشارقة لكل المستثمرين من حول العالم الباحثين عن فرص. وأضاف إن كوريا الجنوبية تعد إحدى أفضل الوجهات على مستوى العالم تميزا ونجاحا في مجال تقديم خدمات الرعاية الصحية والعلاجات المتخصصة مشيرا إلى أن المشروع الجديد يقدم مجموعة من أفضل خدمات الرعاية الصحية في مجال أمراض القلب بالإضافة إلى مزايه العديدة الأخرى التي ستعود بالنفع الاقتصادي على قطاع السياحة الطبية في إمارة الشارقة ويرسخ مكانتها كوجهة متميزة توفر للمزيد من الزوار خدمات رعاية طبية عالمية المستوى. من جانبه قال سون بونغ هونغ إن هذه الاتفاقية تعد بداية لدخول النظام الطبي الكوري المتقدم الذي يتمتع ببنية أساسية قوية إلى دولة الإمارات عبر إمارة الشارقة.. وتتوقع أن تمتد آثارها الإيجابية إلى قطاع

وقع الاتفاقية سعادة مروان بن جاسم السركال المدير التنفيذي لـ«شروق» وسون بونغ هونغ رئيس مجموعة «آر إي آي» القابضة وجينسين بارك رئيس مؤسسة «هايون» الطبية المشغلة لمستشفى سيجونغ العام وذلك خلال حفل أقيم في العاصمة الكورية الجنوبية سيول. وسيكون المستشفى الجديد الأول من نوعه على مستوى مرافق الرعاية الصحية في دولة الإمارات إذ سيقدم أحدث التقنيات والحلول الكورية المتخصصة في جراحة القلب المفتوح ورعاية القلب بالإضافة إلى خبرات طبية في مجالات أخرى. وقام سعادة مروان بن جاسم ورئيس مجموعة «آر إي آي» القابضة بجولة في مستشفى سيجونغ تعرف خلالها على ما يقدمه من تقنيات رائدة في مجال الرعاية الصحية والتي من المقرر أن تكون متاحة للمرضى في دولة الإمارات من خلال المستشفى الجديد في الشارقة. وتلعب الاتفاقية التي تم توقيعها دورا رئيسا في تعزيز مكانة الشارقة كوجهة رئيسة للرعاية الصحية المتميزة على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي والدول العربية كافة.



الطبية المشغلة لمستشفى سيجونغ العام إنها فرصة مثالية بالنسبة لنا حيث نحتفل بوصولنا إلى سوق دولة الإمارات من خلال إمارة الشارقة لنقدم أحدث تقنياتنا في واحدة من أكثر القطاعات أهمية في تاريخ الرعاية الطبية. وأضاف إنه سيتم تزويد المستشفى الجديد بأحدث المرافق والخدمات الطبية التي ستلعب دورا حاسما في مكافحة مختلف أنواع أمراض القلب والمشاكل الصحية المتعلقة بها للمرضى في الشارقة ودولة الإمارات والمنطقة، كما سيسهم المستشفى بدور رئيس في تعريف المجتمع والسوق بأحدث التقنيات الكورية المتخصصة في مجال الرعاية الصحية والتي نجحت في بناء مكاتنها العالمية في هذا المجال. يذكر أن المئات من مواطني دولة الإمارات يسافرون سنويا إلى كوريا الجنوبية لتلقي خدمات رعاية طبية لما تشتهر به كوريا من خبرات في مكافحة أمراض الأورام السرطانية وعلاج أمراض الأوعية الدموية وزراعة الأعضاء، وحتى اليوم نجح مستشفى سيجونغ العام في إجراء أكثر من 16 ألف عملية تصوير للقلب و31 ألف عملية قلب مفتوح على مدى تاريخه الممتد أكثر من 36 عاما. ●

المصدر : وام



اختتام متمر للمؤتمر الدولي الرابع للمشغل الاقتصادي المعتمد

برامج المشغل الاقتصادي المعتمد واتفاقات الاعتراف المتبادل نتيجة منافع تيسير التجارة وأهمية ترويج برامج المشغل الاقتصادي المعتمد على المنشآت الصغيرة والمتوسطة والدور المتزايد للوسطاء، كانت من بين أمور أخرى التي سلطت الأضواء عليها.

كما قدم في المؤتمر عروض حول التطبيقات الناجحة لبرامج المشغل الاقتصادي المعتمد في منطقة منظومة شرق إفريقيا (EAC) التي ألهمت كتلاً دولية أخرى لتطبيق مثل هذه البرامج وتعلم الدروس من التجارب المكتسبة. وأبدى المشاركون كذلك في تعلم الطرق المختلفة لإشراك القطاع الخاص في المناقشات وتضمين المشاركة مع الجمارك وغيرها من المؤسسات الحكومية.

وكانت معالي أميليا كيمايادي، وزيرة التجارة في أوغندا قد ألقى الخطاب النهائي للمؤتمر ركزت في كلمتها على أثر المؤتمر على دول المنطقة والحاجة إلى ترويج أكثر بفوائد المشغل الاقتصادي المعتمد على شركات القطاع الخاص. كما هنأت منظمة الجمارك العالمية لعقد هذا المؤتمر الكبير في إفريقيا وأثنت على هيئة الإيرادات الأوغندية تكريسه الجهود لإنجاحها المؤتمر، كما دعت الأنسة دوريس أكول، المفوض العام لهيئة الإيرادات الأوغندية المشاركين على لم الأفكار والمبادرات والأفكار التي طرحت في هذا المؤتمر لاستخدامها في بلدانهم، فيما شكر السيد دكسون كاتشومبا، مفوض الجمارك في أوغندا جميع المشاركين على مساهماتهم في المؤتمر. ●

تحت شعار «ترويج الاعتراف المتبادل بالمشغل الاقتصادي المعتمد»، اختتم في السادس عشر من مارس 2018 في كمبالا عاصمة أوغندا، المؤتمر الدولي الرابع لمنظمة الجمارك العالمية حول المشغل الاقتصادي المعتمد. حضر المؤتمر أكثر من 1100 مشارك من 95 دولة ومنحت الفرصة لـ 125 متحدثاً أن يدلوا بمشاركاتهم بهذا الخصوص.

وكان المؤتمر الذي شمل 4 جلسات حوارية و3 جلسات للطاولة المستديرة و49 ورشة عمل، قد تضمن عروضاً توضيحية حية سلطت الأضواء على الممارسات العملية مرتبطة بصورة مباشرة بالتجارة الدولية مثل تعليمات القاطرات (تريالات) وأنظمة التتبع. لقد انخرط المشاركون في النقاش حول كيف يمكن لبرامج المشغل الاقتصادي المعتمد وترتيبات الاعتراف المتبادل أن توفر بيئة عمل آمنة للتنمية الاقتصادية وأن تعمل على تعزيز مستوى الامتثال وأن تزيد من جباية الإيرادات وأن تيسر التجارة والحصول على فوائد أكثر من الإدارة المنسقة للحدود بما فيها اتفاقية الاعتراف المتبادل على المستويين الثنائي الأطراف والمتعدد الأطراف.

ومن بين الأمور المتعددة التي جرت خلال اليومين والنصف من المؤتمر هو الحاجة إلى بناء الثقة ليس فقط بين الجمارك والقطاع الخاص، ولكن أيضاً بين السلطات الجمركية، وكذلك الحاجة إلى وضع معايير وتنسيق برامج المشغل الاقتصادي المعتمد حول العالم، والطرق المختلفة لتسخير حلول التقنيات القادمة والمخاطر المحتملة على



2.88 مليون مسافر عبر مطار الشارقة الدولي في الربع الأول 2018



الماضية تنفيذاً لتوجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، حفظه الله، ومتابعة سمو الشيخ سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي ولي العهد نائب حاكم الشارقة رئيس المجلس التنفيذي والتي تهدف إلى مواكبة التطورات التي يشهدها قطاع الطيران في مختلف المجالات من خلال الارتقاء بالخدمات، وعلى الرغم من هذا النمو سنواصل التركيز على الارتقاء بنوعية الخدمات التي نوفرها لمسافريننا من أجل إسعادهم وتحقيق تطلعاتهم".

وأضاف سعادته: "جاء النمو الذي حققه مطار الشارقة الدولي في حركة الطيران والمسافرين

وسجلت حركة الطائرات خلال الفترة من مطلع يناير إلى نهاية مارس 2018، زيادة في عدد الرحلات (المنتظمة وغير المنتظمة) بنسبة 4.69% لترتفع إلى 19.441 رحلة، مقارنة مع 18.569 رحلة في نفس الفترة من العام الماضي. فيما سجل حجم مناولة الشحن خلال الفترة نفسها من العام الجاري 42987 طناً، ومناولة الشحن البحري - الجوي حوالي 3136 طناً.

وقال سعادة علي سالم المدفع، رئيس هيئة مطار الشارقة الدولي: "يستمر عدد المسافرين وحركة الطيران عبر مطار الشارقة الدولي بتحقيق نمو متواصل نتيجة الجهود التي بذلتها هيئة مطار الشارقة خلال الشهور

نجح مطار الشارقة الدولي في تحقيق معدلات نمو إيجابية بأعداد المسافرين خلال الربع الأول من العام الجاري، حيث ارتفع عدد مستخدمي المطار بنسبة 5.11% إلى 2.88 مليون مسافر، مقابل 2.74 مليون مسافر في الفترة ذاتها من العام الماضي، فيما زاد المعدل الوسطي الشهري لأعداد المسافرين عبر المطار منذ مطلع العام الحالي عن 960 ألف مسافر، مقارنة مع 913 ألف مسافر خلال الأشهر الثلاثة الأولى من العام الماضي.



سبيل المثال تراجع في عدد رحلات شركات عالمية مثل شركة لوفتهانزا لنقل البضائع والخطوط الجوية السنغافورية والاتحاد للطيران، وانخفاض عدد رحلات شركة إيه تي إس هونغ كونغ، وحدوث تراجع في أحجام البضائع المشحونة إلى وجهات أفريقية، ورغم هذه التحديات الإقليمية والعالمية، نجح مطار الشارقة الدولي في تحقيق أرقام إيجابية في حجم الشحن خلال الشهور الماضية، حيث سجل 31.97 ألف طن موزعة بين 10.44 ألف طن في يناير، و10.07 ألف طن في فبراير، و11.45 ألف طن في مارس.

ويحرص مطار الشارقة الدولي منذ بداية العام الجاري على المشاركة في العديد من الفعاليات والمعارض الدولية المتخصصة في إطار استراتيجيته التسويقية والترويجية بهدف استقطاب المزيد من شركات الطيران والشحن للعمل من المطار في سبيل دعم الهدف الرئيس وهو الارتقاء بالمكانة الإقليمية والعالمية لإمارة الشارقة. ●



واستخدامهم لخدماته وتسهلاته. من جهته أكد سعادة الشيخ فيصل بن سعود القاسمي، مدير هيئة مطار الشارقة الدولي، أن مطار الشارقة الدولي سيستمر في تقديم الأفضل من الخدمات والتسهيلات، والتي استطاع من خلالها استقطاب شركات طيران جديدة أسهمت في نمو أعداد المسافرين، والذين بات المطار الخيار الأول لهم على مستوى المنطقة للسفر من وإلى دولة الإمارات العربية المتحدة. وعلى صعيد حركة الشحن قال سعادته إن هناك مجموعة من التحديات التي واجهتها حركة الشحن على الصعيدين الإقليمي والعالمي، الأمر الذي انعكس على حجم الشحن عبر مطار الشارقة الدولي، منها على

بفضل مجموعة من العوامل، منها نشاط حركة السفر خلال عطلة الشتاء وموسم الإجازات بالإضافة إلى بدء شركة العربية للطيران في تشغيل رحلة جديدة من الشارقة إلى أسمره، وقيام شركة شاهين للطيران الدولي في تشغيل رحلات جديدة من الشارقة إلى فيصل آباد وإسلام آباد ولاهور، وقيام شركة "إنديغو" للطيران بتشغيل رحلات جديدة من الشارقة إلى حيدر آباد ولوكناو".

وأعرب سعادته عن شكره إلى مستخدمي المطار من المسافرين، والمتعاملين، وشركات الطيران، ووكلاء السفر والسياحة، ومشغلي الرحلات الخاصة والشركات الخاصة الداعمة لعمليات المطار على ثقتهم في مطار الشارقة الدولي

جمارك الشارقة تنظم الرحلة السابعة لموظفيها

في أجواء من البهجة والسرور نظمت دائرة الموانئ البحرية والجمارك - جمارك الشارقة الرحلة السابعة للموظفين يوم الجمعة الموافق 8201/3/2 في منطقة البطايح بالشارقة بمقر ملتقى شرطة الشارقة الصحراوي، وذلك بهدف عقد لقاءات ودية من شأنها توطيد العلاقات والتواصل مع الموظفين خارج الدوام الرسمي.

كل الشكر والامتنان إلى شرطة الشارقة، لتعاونها معنا في إتاحة الفرصة لنا للاستفادة من هذا المرفق الترفيهي، ملتقى الشارقة الصحراوي في منطقة البطايح ولهم منا كل التقدير. ●

من قبل، ووجه الشكر لكل المشاركين وتمنى لهم قضاء وقت ممتع وتمنى مشاركة جميع الموظفين في مثل هذه الملتقيات.

وقال السيد محمد عبدالواحد سلطان مدير المشاريع بقسم الحاسب الآلي في جمارك الشارقة -منظم الرحلة: "جاء هذا الملتقى، وهو الملتقى السابع من نوعه، بتوجيهات ودعم من الشيخ خالد بن عبدالله القاسمي، رئيس الدائرة، فله منا جزيل الشكر والامتنان، وأن مثل هذه الملتقيات لها أثر كبير على تعارف الموظفين وكسر الرتابة، وإن هناك حاجة بين فترة وأخرى القيام بمثل هذه الفعاليات الترفيهية لما لها من أثر إيجابي على الأداء العام للموظفين، كما شكر جميع الحضور على مشاركتهم وتفاعلهم في الرحلة."

واختتم عبدالواحد قائلاً: " لا بد لنا من توجيه

حضر الملتقى مدير الدائرة من المسؤولين والموظفين من مختلف المراكز الجمركية.

وشهد الملتقى تقديم فقرات ترفيهية متنوعة بعد وجبة الغداء حيث أجريت بعض الفقرات التي شارك فيها الموظفون مثل دوري كرة الطائرة ومسابقات تنافسية متنوعة أخرى، وختتم الملتقى بتكريم الفائزين في المباريات ومنظمي الرحلة ومن ثم تناول العشاء، وغمر الجميع الفرح والسعادة.

وقد شارك في الرحلة أكثر من مائة موظف من مختلف الأقسام والمراكز الجمركية التابعة لجمارك الشارقة.

كما حضر سعادة محمد مير عبدالرحمن ، مدير دائرة الموانئ البحرية والجمارك جانباً من الرحلة وشكر القائمين على إعداد وتنظيم هذا الملتقى وشكر كذلك الحضور حيث تعرف الموظفون على بعض الذين ربما لم يتلاقوا





فريق كرة القدم للدائرة يشارك في

البطولة الثامنة عشرة لكرة القدم للهيئات والمؤسسات والدوائر الحكومية 2018م



وتسهم في إدامة نمط حياة مفعم بالحيوية وكذلك تفعيل الأنشطة الرياضية بمختلف أنواعها لما لها من أثر فعال على أداء الموظفين والحفاظ على اللياقة البدنية في جميع الأحوال.

يذكر أن الممثل الإداري لفريق كرة القدم المشارك في البطولة المذكورة هو السيد عبدالرحمن المازم.

الحكومية التي تقام سنويا والفريق يشارك و يواظب على المشاركة إيماناً منه بأهمية المشاركة لما لها من دور بناء في تعزيز روح المنافسة الإيجابية وتوطيد أواصر التعارف بين الموظفين من مختلف الإدارات والمؤسسات الحكومية في إمارة الشارقة.

وتقدم النمر بالشكر إلى رئيس الدائرة الشيخ خالد بن عبدالله بن سلطان القاسمي الذي يشجع على المشاركة في البطولات الرياضية والنشاطات المجتمعية التي تنمي روح الانتماء

شارك فريق دائرة الموانئ والجمارك لكرة القدم، في البطولة الثامنة عشرة لكرة القدم للهيئات والمؤسسات والدوائر الحكومية 2018م (حكومة الشارقة) التي أقيمت في فبراير 2018 على ملعب الثقة الرياضي بمشاركة فرق تمثل الإدارات والمؤسسات الحكومية في إمارة الشارقة.

وقال السيد عبدالسلام النمر، مدرب الفريق إن فريق الدائرة لكرة القدم يشارك في معظم البطولات المحلية المتخصصة للإدارات





Issue 93 April - June 2018



Editorial

It was not coincidence that the Department of Seaports & Customs (DSPC) has accomplished two significant projects at Port Khalid in the first half of this year. It is the strategy of the department to adopt a sustainable development policy in accordance with the plans drawn to tackle the needs and challenges of the future.

The first project is connected with port services by developing a completely new berth supported by an ample yard which already has started operations at the beginning of the year. While the second is dedicated to customs services by installing a new state-of-the-art facility for containerized cargo inspection which has started work recently.

With these projects the development story has not ended, because the DSPC is developing other projects including the northern wharf of Port Khalid and a new building for passengers arrival and departure at the Creek of Sharjah.

The DSPC objectives behind these improvements are to boost ports and customs services to traders, port users, passengers and clearance companies, emphasizing that their success is that of the Department of Seaports & Customs.

عام
زايـد



YEAR OF
ZAYED

**He who does not know his past cannot
make the best of his present and future, for
it is from the past that we learn.**

Sheikh Zayed Bin Sultan Al Nahyan





A quarterly Magazine issued by the Department of Seaports and Customs-Sharjah

Aljumu'uki



United Arab Emirates
Government Of Sharjah
Department Of Seaports & Customs

Chairman
Khaled Bin Abdullah Bin Sultan Al Qasimi

Editor
Adel Moustafa Hussien

Editorial team
Safaa Sultan Mania Swed
Raad A. Abdullah

Translation
Raad A. Abdullah

Correspondence
Sharjah Customs U.A.E
P.O.Box. 70
Tel : 06 5026359
06 5026340
Fax : 06 5281747
06 5281997

e-mail: jumruki@sharjahcustoms.gov.ae
website: www.sharjahcustoms.gov.ae

Art production
Valia Abou Alfadel
e-mail: valiaart99@gmail.com
S.M / Valia Abou Alfadel



Free Zones

20 HFZA recognizes top petrochemical, oil and gas companies

contents



26 The 7th Annual Gathering Trip for Customs Staff

24 Sharjah International Airport Reports
%5 Passenger Growth in Q1 2018





Highlights

08 Sultan Al Qasimi, Opened Sharjah Children's Reading Festival 2018



DSPC News

10 Chairman receives FCA's Director General

12 VAT Training and Interactive Seminar



16 Sharjah Customs Launches New Container and Truck Detection System

14 FCA's Delegation Visits Container Customs Centre



Sultan Al Qasimi, Opened Sharjah Children's Reading Festival 2018

His Highness Dr. Sheikh Sultan bin Mohammed Al Qasimi, Member of the Supreme Council and Ruler of Sharjah, opened on April 18 2018, the 10th edition of the Sharjah Children's Reading Festival (SCRF) at the Expo Centre Sharjah which lasted for eleven days.



rganised by the Sharjah Book Authority (SBA), SCRF 2018 is themed 'Your Future... Just a Book Away', with the participation of 134 publishers from 18 Arab and foreign countries and 286 authors, poets and literary guests hailing from 121 countries.

The event will host a line-up of 2,600 cultural and literary events and activities to enrich and entertain all ages, books and literary materials.

His Highness Sheikh Dr. Sultan Al Qasimi toured SCRF's exhibition halls and the stands of a number of local, Arab and international publishing houses and organizations, where His Highness was acquainted with their publications of printed and digital books, as well as learning materials.

The Ruler of Sharjah also visited the 'Future Machine' exhibition, which encompasses live visual shows offering children insights into the new digital age, as well as models and replicas that run on artificial intelligence and

robot functioning, allowing visitors the opportunity to explore the latest technologies.

During his tour, His Highness Sheikh Dr. Sultan viewed the seventh edition of the Sharjah Exhibition for Children's Books Illustrations, featuring 355 artworks by 104 illustrators from 32 countries. The UAE is topping the ranks in terms of participation, with 12 Emirati illustrators, while 29 others are from Arab countries and 67 from the rest of the world. His Highness also met some illustrators and commended their influential role in increasing children's turnout to reading.

His Highness Sheikh Dr. Sultan Al Qasimi honoured the winners of the exhibition awards, namely illustrator Rasa Jansiwiskit from Lithuania who won the first prize, Yang Park from South Korea who ranked second, while the third prize was awarded to illustrator Mariana Pedraza from Mexico. The three incentive prizes went to illustrators Claudia Melinka Elance Ituri from Bolivia, Matthias Dobell from Germany, and Reza Dalond from Iran.

The Arabic Young Adult Book Award, which targets children aged 13 to 17 years, was given to Dr. Ibrahim Shalabi for his book 'Wasim Tours', while the International Children's Book Award was secured by Michelle Zilkoski.

HH Sheikh Dr. Sultan also honoured the winners of the SCRF Awards 2018, including author Nahed Al Shawwa, who won the Best Arabic Children's Book for the age group 4 to 12 years, for her book 'One Dream or Two', published by Noon Books.

The Arabic Young Adult Book Award went to author Sonia Al Nimr for her book 'Thunderbird', published by Tamer Institute for Community Education. The International Children's Book Award was secured by writer Mariam Saqr Al Qasimi for her title 'Where the Letters Disappeared?', published by Medad Publishing and Distribution.

The Sharjah Police Science Academy was awarded the Sharjah Children's Bo

ok Award for visually impaired children. SCRF 2018 also featured a series of international theatrical performances that combine education, fun and entertainment to highlight the values of honesty to young visitors. Among the performances are international favourite 'Tuta and Monkey Cheetaah', and the 'Island of Kids' Area' from Kuwait. An impressive line-up of prominent Arab literati and celebrities took part in this year's SCRF, most notably renowned Egyptian actresses Sabrin, Algerian artist Tareq Al Arabi Tarkan, who wrote more than 1,000 songs and created scripts for several TV shows and famous cartoon films, and Syrian actress Amal Hawijeh, who has been the voice of much-loved animated film characters. Other Arab guests included Egyptian artist Hassan Yousef, Director General of the National Children's Theatre at the Egyptian Ministry of Culture, Moroccan children's illustrator Safwan Luqah, Dr.

Reem Al Fawwaz, Assistant Professor and Researcher in Children's Literature and Literary Criticism at the Arabic Language Department of the King Abdul Aziz University in Jeddah, Emirati writer and storyteller Dr. Abdul Redha Al Sajwani, and Emirati novelist Nadia Al Najjar.

The festival hosted a galaxy of foreign guests, including British children's book author Sibéal Pounder, American poet and author Mark Gonzalez, a w a r d - w i n n i n g Indian children's author Natasha Sharma, Indian actor and producer Varun Pruthi, British children's author and illustrator

Ed Vere, and American award-winning children's author, Miranda Paul, among others.

The SCRF, which is held annually under the patronage of His Highness the Ruler of Sharjah, and his wife, Her Highness Sheikha Jawaher bint Mohammed Al Qasimi, Chairperson of the Supreme Council of Family Affairs, has been developing the knowledge of children in the UAE, expanding their intellect and fostering their skills through its rich array of cultural, health and awareness events as well as art, entertainment shows and sporting activities.

The 10th edition of SCRF 2018 was held in collaboration with sponsors and partners including Etisalat as the official sponsor, Sharjah Media Corporation as the media sponsor, and the Expo Centre Sharjah as the event's strategic partner, in addition to other organizations participating in cultural and educational events. ●



Chairman receives FCA's Director General



Sheikh Khaled bin Abdullah bin Sultan Al Qasimi, Chairman of the Department of Seaports & Customs received at his office, HE Mohammad Juma Nasser Buossaiba, Director-General of the UAE Federal Customs Authority at his office on March 15, 2018.

Sheikh Khaled welcomed the guest and a meeting was held with the attendance of HE Mohammed Meer Al Sarrah, Director of the Department of Seaports & Customs.

They discussed the current issues and stressed on enhancing customs ties between the two Customs entities. ●

(Manafth)'s Delegation Visits DSPC



Sheikh Khaled bin Abdullah bin Sultan Al Qasimi, Chairman of the Department of Seaports & Customs, Hamriyah Free Zone and Sharjah International Airport Free Zone received at his office on March 15, a delegation of (Manafth,) the General Authority of Ports, Borders and Free Zones Security. In attendance was H.E. Mohammed Meer Abdul Rahman, Director of the Department of Seaports & Customs. The visit of the delegation comes to further tighten the relations between the strategic partners Manafth and the Department. ●

VAT Training and Interactive Seminar

As the Value Added Tariff (VAT) was implemented from the beginning of January 2018 in the United Arab Emirates, the Department of Seaports & Customs (DSPC) organized a Focused VAT Training and Interactive Seminar on February 22 2018 at the Hilton Sharjah.



T

he Seminar explained informal conceptions of VAT in the UAE and the lecturer Mr.Kanth, the Managing Director of VR Consultancy Services highlighted VAT concepts, calculations, compliance, VAT record keeping, penalties and FAQs.

It was convened in two sessions, the first was for DSPC's staff and dealt with applications to the services

of the Department, while the other was dedicated to ports and customs customers including port users, agents, and customs clearing agents.. etc. The second part of the seminar witnessed an interactive question and answer session where the lecturer and officials of the department answered all questions about the new regulation which focused on VAT



awareness, compliance and reporting requirements.

At the conclusion of the seminar the audience attended a business luncheon by the Department of Seaports & Customs where they expressed their pleasures in attending the conference which provided a better chance for them to enhance their knowledge about VAT.●



FCA's Delegation Visits Container Customs Centre

A delegation from the Federal Customs Authority (FCA) visited the Container Customs Centre on February 18 2018. The visit was initiated to closely view the works of the centre and to enhance customs procedures followed in all outlets of the United Arab Emirates.



T

he visit also comes within the strategic plans of the Federal Customs Authority to support customs sector through field visits to the various customs administrations and centres in the United Arab Emirates.

Mr. Khalid Salem bin Samnoh, Director of Container Customs Centre along with other customs officers welcomed the delegation. Mr. Samnoh briefed the delegation about the procedures and innovations at the centre adapting e-solutions to speed up the work and

boost customs performance.

Later on, the delegation toured the centre and was informed about the latest developments, equipments and techniques used in monitoring containerized cargo. The delegation closely watched customs operations at the centre and visited the Container Scanner and acquainted themselves with systems of monitoring and controlling containers. They listened to the explanation of the Centre's staff regarding the machines, container

scanning and watched carefully a scanning operation of containers carried by truck.

The FCA delegation thanked the staff of the centre for their cooperation while Mr. Khalid bin Samnoh emphasized the keenness of the Department of Seaports and Customs represented by its Chairman, Sheikh Khaled bin Abdullah bin Sultan Al Qasimi, to offer the highest degree of cooperation with FCA which enhances the tight relationship among all customs departments in the UAE. ●



Sharjah Customs Launches New Container and Truck Detection System



Sharjah Customs recently launched a state of the art system for inspecting containers and trucks at Port Khalid. Adoption of the new detection system comes within the course of Department of Seaports & Customs that coincides with the visions and directives of His Highness Dr. Sheikh Sultan bin Mohammed Al Qasimi, Member of the Supreme Council and Ruler of Sharjah.

It also is emphasizing the policy followed by the Department in tightening the security of the country without giving any access for entering goods that may threaten the security or the public health of the nation and without affecting the flow of goods and passengers thus maintaining the position of Sharjah as a pioneer hub for businesses in the region.

The new X-Ray Inspection system which was recently launched at Port Khalid (including Sharjah Container Terminal) is for scanning mobile trucks and containers carried over moving trucks. It can scan 120 containers in one hour while trucks which are carrying the containers, are moving

at a maximum speed of 15 Km, i.e. it requires a 30 seconds to scan a single container or truck.

Majed Salem Al Zumar, Director of Port Khalid Customs Centre said: "The new inspection system is in line with the strategic security plan of the Government of Sharjah by improving surveillance, monitoring equipment and supporting operations at the borders and terminals of the Emirate in order to safeguard the security of the state."

"The new project is justifying the policy of the Department under the leadership of Sheikh Khaled bin Abdullah bin Sultan Al Qasimi, Chairman of the Department of Seaports &

Customs that supports legitimate trade. The new inspection system is with excellent screening features such as material discrimination, fast-scan and radioactivity monitoring without any effect on food stuffs. It also detect containers carried on trucks whilst moving", he added. "Sharjah Customs has experienced national staff in customs inspection field. Customs officers are recruited in training courses continuously to improve their skills including training on understanding images of X-Ray scanning solutions", Al Zumar concluded. ●



Sharjah Customs Foils a Smuggling Attempt of 20 KG Narcotics



The Sharjah Customs foiled an attempt to smuggle 20 Kg of Narcotic Material into the country through Sharjah International Airport. The narcotics were hidden in a suitcase of a passenger who arrived the airport on July 4 2018. Customs officers from the Passengers Customs Centre at the Sharjah International Airport suspected a suit case carried by a passenger who arrived from India and checked it and found the 20 Kg narcotics. The material was confiscated and along with the passenger were sent to the Sharjah Police Antinarcotics Department for further investigation. ●

DSPC Marks “Happiness Day”

As being celebrated widely across the world on March 20th of every year, the “happiness day” in the UAE is an event to mark the great achievements of the State and celebrating the quality of the life.



HE

Mohammed Meer Abdul Rahman, Director of the Department of Seaports & Customs (DSPC) met with the customers of the department and spent some time with them, enquiring about their formalities and provided them with the required facility.

The event also witnessed the addition of the hashtag #Happy_Customs to all initiatives streamed in social media.

The General Assembly of the United Nations in 12 July 2012 proclaimed the 20th of March the International Day of Happiness recognizing the relevance of happiness and well-being as universal goals and aspirations in the lives of human beings around the world and the importance of their recognition in public policy objectives. It also recognized the need for a more inclusive, equitable and balanced approach to economic growth that promotes sustainable development, poverty eradication, happiness and the well-being of all peoples.●



HFZA recognizes top petrochemical, oil and gas companies

Hamriyah Free Zone Authority (HFZA) recognized top petrochemical, oil & gas companies of the Zone during the "HFZA – Gulf Energy Information Petrochemical, Oil & Gas Event," held in May 2018 at Hamriyah Free Zone Authority Head Office.



In this event, the strategic partnership, between HFZA and Gulf Energy Information, formerly Gulf Publishing Company, benefits were announced to the participating petrochemical, oil & gas companies and HFZ's investors, to highlight and promote their company, products and services globally. Mr. Saud Salim Al Mazrouei, Director of HFZA and Sharjah International

Airport Free Zone (SAIF Zone) said, "We are delighted to recognize the 1,500 companies working in the petrochemical, oil & gas sector of Hamriyah Free Zone and to connect our investors to Gulf Energy Information's global publication to showcase their products and services globally." Founded in 1916, Gulf Energy Information has maintained a global

publication for 100+ years. They are a leading provider of media, marketing and market intelligence services, that provide in-depth insights, technical content and strategic direction to the international energy industry.

Gulf Energy Information's market-leading brands, World Oil, Hydrocarbon Processing, Petroleum Economist, [Pipeline & Gas Journal](#), Gas Processing & [LNG, Pipeline News](#) and Underground Construction, serve their markets with traditional print publications, as well as digital media, data and events that leverage large audiences across the upstream, midstream, downstream, business strategy and infrastructure markets. Gulf Energy Information is happy to bring more international attention to HFZA and to assist HFZA and their business associates by attracting additional business opportunities. Gulf Energy Information will be publishing and distributing a Special Report on Hamriyah Free Zone in September 2018, highlighting the benefits of being associated with HFZA, and ways for additional investors to become involved.●



Successful conclusion of the 4th WCO Global AEO Conference

The 4th WCO Global AEO Conference – ‘Promoting Mutual Recognition of AEOs to Strengthen and Secure Global Trade’ concluded in Kampala, Uganda on 16 March 2018. The conference brought together more than 1100 participants from 95 countries and provided a platform for 125 speakers.

During the conference a total of 4 panel sessions, 3 round tables and 49 workshops were organized, together with live demos focussing on operational practices directly related to international trade, such as the 17 - point trailer instruction and track - and - trace systems. Participants were involved in the discussions on how Authorized Economic Operator (AEO) programmes and Mutual Recognition Arrangement (MRA) can provide a secure business environment for economic development, enhance compliance level and increase revenue collection and trade facilitation, obtain more benefits with coordinated border management including MRA at both the bilateral and plurilateral level. Several issues that ran across the 2.5 days include the need to build trust not only between Customs and private

sector companies but also among the Customs authorities, the need to standardize and harmonize the AEO programmes around the world, the different ways of harnessing the upcoming technology solutions, the possible threats to the AEO programmes and MRAs due to trade facilitation benefits, the importance of promoting the AEO programmes to SMEs, the increasing role of intermediaries, among other topics. The Conference also saw presentations on the successful implementation of AEO programmes in the EAC region and inspired other regional blocks to implement such programmes and learn the lessons from the experience acquired. The participants were also interested in learning the different ways to involve the private sector in the discussions and consolidate the partnership with Customs and other

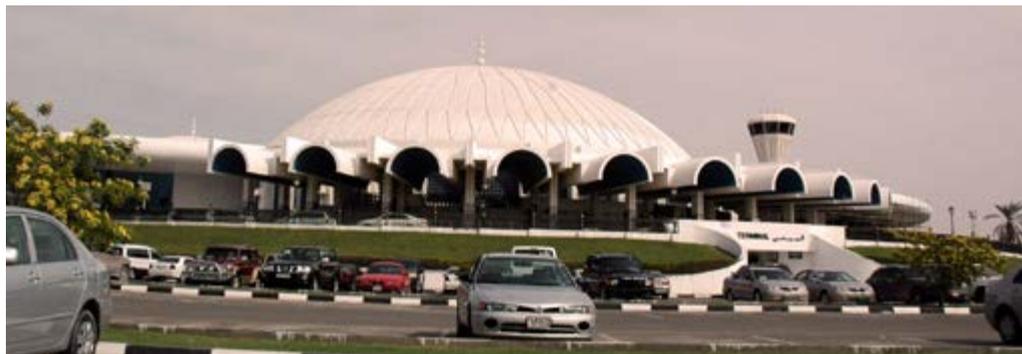
government agencies.

The Hon. Amelia Kyambadde, Minister of Trade, Uganda delivered a closing speech, highlighting the impact of the conference on regional countries and the need to further promote the benefits of AEO to the private sector companies. She congratulated the WCO for organizing this major event in Africa and commended the Uganda Revenue Authority (wco) for their commitment and dedication to make this conference a successful one. The Commissioner General of URA, Ms. Doris Akol, invited the participants to collect all the ideas, initiatives and information obtained during this Conference and use them effectively in their respective countries. The Commissioner of Customs, Mr. Dickson C. Kateshumbwa, thanked all the participants for their contribution to this conference. ●



Sharjah International Airport Reports

%5 Passenger Growth in Q1 2018



Sharjah International Airport (SIA) achieved positive growth rates in the number of passengers handled increased by 5.11%, reaching 2.88 million passengers during the first quarter of this year, compared to 2.74 million passengers in the same period, last year, while the average monthly number of passengers traveling through SIA, in the first quarter of 2018, has increased to more than 960,000 passengers, compared to 913,000 passengers during the first quarter of 2017.

From January 1 to March 31, 2018, aircraft movement (regular and irregular flights) increased by 4.69% to 19,441 flights, compared to 18,569 flights during the same period last year. The volume of cargo handling during the same period of this year was 42,987 tons, and sea/air freight cargo handling was approximately 3,136 tons. HE Ali Salim Al Midfa, Chairman of Sharjah Airport Authority, said "The number of passengers handled and air movement through Sharjah International Airport continues to grow as a result of the efforts made by Sharjah International Airport (SIA) within past months, upon implementing the directives of His Highness Dr. Sheikh Sultan bin



Mohammed Al Qasimi, Member of the Supreme Council and Ruler of Sharjah, to keep abreast of developments in the aviation sector in various fields through upgrading services. Despite this growth, we will continue to focus on improving the quality of services we provide to our passengers in order to exceed their expectations and fulfill their aspirations." He added, "SIA's growth was a result of a number of factors, including the increase in passenger travel during the winter break and holiday season, the launch of a new flight service from Sharjah to Asmara by Air Arabia, new flights from Sharjah to Faisalabad, Islamabad, and Lahore, by Shaheen Air International, as well as

new operating flights from Sharjah to Hyderabad and Lucknow by IndiGo." HE Sheikh Faisal bin Sauod Al Qasimi, Director of Sharjah Airport Authority, stressed that SIA will continue to provide the best services and facilities to attract new air partners that will help to contribute to the increase in passengers, for whom SIA has become the first option of travel to and from the UAE. In terms of freight movement, HE Sheikh Faisal bin Sauod Al Qasimi said there were a number of challenges faced by the freight movement at the regional and global levels, which was reflected in the total volume of freight moving through SIA, including

the reduction in flight frequencies by many airlines such as Lufthansa Cargo, Singapore Airlines, and Etihad Airways, as well as a reduction in the number of ATS Hong Kong flights and a decrease in cargo volumes to African destinations. Despite these regional and global challenges, SIA achieved positive results in cargo volume during the past months, recording 31.97 thousand tons, and the distribution of 10.44 thousand tons in January, 10.07 thousand tons in February, and 11.45 thousand tons in March. HE Sheikh Faisal bin Sauod Al Qasimi extended thanks to all of SIA's stakeholders: passengers, customers, airlines, travel agents, private tour operators and private companies for supporting SIA's operations and trusting in Sharjah International Airport's services and facilities. Since January 2018, SIA has participated in many specialized, high-profile international exhibitions and events, as part of its marketing and promotional strategy to attract more airlines and shipping companies to operate from SIA, to support the airport's primary objective of enhancing Sharjah's regional and global status. ●

The 7th Annual Gathering Trip for Customs Staff

ON a beautiful spring time day, Sharjah Customs (Department of Seaports & Customs) organized a gathering trip for the staff on Friday March 2nd 2018 at Sharjah in Sharjah Police Desert Camp in Al Batayeh Area.

More than one hundred staff from various Customs Centres of Sharjah attended the event which witnessed several activities including sports such as volleyball and other competition tournament and ended by presenting gifts to the organizers and winner of the tournaments. A lunch, and later on a dinner, were served for all.

HE Mohammed Meer Abdul Rahman Al Sarrah, Director of the Department of Seaports & Customs attended the trip and thanked the organizers and the attendees for their participation and wished them a happy time.

Mr. Mohammed Abdul Wahid Sultan, Project Manager -Customs IT section and the organizer of the trip said: "let met at the beginning extend my thanks and gratitude to Sheikh Khaled bin Abdullah bin Sultan Al Qasimi, Chairman of the DSPC for his guidance and support to have this yearly gathering trip, the seventh of its kind for the staff of our department. The gathering provided a great opportunity for the staff to better acquaint with each other and such gathering will give happiness to the staff and definitely will have better consequences on their general performance." He also thanked all participants and their interactions. Abdul Wahid concluded: " We also extend our thanks to Sharjah Police Department for their cooperation and providing us with this opportunity to use their dessert camp facility." ●







Aljumu'ruki

الجمركي

A quarterly Magazine issued by the Department of Seaports and Customs-Sharjah

Issue **93** April - June 2018

Sultan Al Qasimi, Opened Sharjah Children's Reading Festival 2018

Chairman
receives FCA's
Director General

Sharjah International Airport Reports
5% Passenger Growth in Q1 2018